

## ЗМІСТ

### МОВОЗНАВСТВО

<b>Олена Беззубова.</b> Комунікативний простір німецькомовних соціальних медіа	7
<b>Olha Vydyshova, Hanna Tarasova.</b> L'ambiguïté du concept "Femme" dans les langues Française et Ukrainienne	17
<b>Наталія Герцовська, Тетяна Шпенік.</b> Підходи до класифікації англійських ідіом: тематичний аспект	27
<b>Анна Данильчук.</b> Англійська мова у Європейському Союзі в контексті брекзиту	40
<b>Вeronіка Добродій.</b> Модус фамільярності комунікативної поведінки у когнітивно-дискурсивному висвітленні	49
<b>Kateryna Dudych Lakatosh.</b> The significance of scientific results in efficient native language education	61
<b>Світлана Козак.</b> Функції інтертекстуальності в англомовних пресрелізах	72
<b>Наталя Кузьменко.</b> Жанрово-стилістичні особливості перекладу науково-технічних текстів	81
<b>Тетяна Марчук, Ксенія Лисак.</b> Лінгвостилістичні засоби вираження ідіостилю Марини Левицької в оригіналі та перекладі (на матеріалі роману «Коротка історія тракторів по-українськи»)	90
<b>Nazarii Nazarov.</b> Selected entries from the etymological dictionary of common Slavic poetic formulas against Indo-European background	99
<b>Nataliia Nod.</b> Language variability judgement among university students	109
<b>Олена Пожарницька.</b> Наративна комп’ютерна гра: типи вербалної комунікації	121
<b>Олександра Приходченко.</b> Невербаліка емоцій	135
<b>Ганна Приходько.</b> Когнітивні виміри категорії оцінки	143
<b>Аліна Саїк.</b> Аналіз волинсько-чеського діалекту з погляду міжмовної омонімії	153
<b>Наталія Талавіра.</b> Звернення британської королеви щодо пандемії: новинне висвітлення	163

*Тетяна Шундель.* Функціонально-семантичний потенціал синкетичних складнопідрядних речень із підрядними мети та умови.-----171

## ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

*Володимир Баняс, Наталія Баняс.* «Інші химери» Жерара де Нерваля як апофеоз літературного герметизму.----182

## МЕТОДИКА ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

*Анна Брутман, Тетяна Наумчук.* Формування іншомовної компетенції в майбутніх економістів на заняттях з іноземної мови за професійним спрямуванням.-----194

*Роман Бужиков, Вікторія Доній.* Соціальні мережі як сучасний інструмент навчання іноземної мови.-----202

*Ольга Загородня, Тетяна Лугова, Марина Михайлук.* Автентичний текст – невід’ємний компонент формування комунікативної іншомовної компетенції студентів закладів вищої освіти.-----211

*Ірина Коробова.* Змішане навчання: до питання навчання іноземної мови в закладах вищої світі.-----221

*Таміла Кравченко, Наталія Іщук, Ірина Грачова.* Використання відеоматеріалів на заняттях ІМПС для розвитку навичок професійно орієнтованої дискусії.----230

*Наталія Ленюк, Оксана Ізмайлова.* Формування лексичної німецькомовної компетентності у процесі самостійної роботи студентів.-----240

*Ольга Осова.* Цифрові наративи в методичній підготовці майбутніх учителів іноземної мови.-----247

*Ірина Рожкова.* Метод проектів як засіб індивідуалізації навчання іноземної мови (на прикладі новогрецької мови та її діалектів).-----256

## РЕЦЕНЗІЇ

*Ігор Корольов.* Рецензія на монографію Черхави Олесі Олегівни «Реконструкція теолінгвістичної матриці релігійно-популярного дискурсу (на матеріалі англійської, німецької та української мов)».----266

**CONTENTS**  
**LANGUAGE STUDIES**

<i>Olena Bezzubova.</i> Communicative space of German-language social media.....	7
<i>Olha Vydisheva, Hanna Tarasova.</i> Ambiguity of the “Woman” concept in French and Ukrainian.....	17
<i>Natalia Hertsovska, Tetiana Shpenyk.</i> Approaches to the classification of English idioms: thematic aspect.....	27
<i>Anna Danylchuk.</i> English language in the European Union in the context of brexit.....	40
<i>Veronika Dobrodii.</i> Familiarity mode of communicative behavior in cognitive-discursive lighting.....	49
<i>Kateryna Dudych Lakatosh.</i> The significance of scientific results in efficient native language education.....	61
<i>Svitlana Kozak.</i> Functions of intertextuality in English press releases.....	72
<i>Natalia Kuzmenko.</i> Genre and stylistic features of translation of scientific and technical texts.....	81
<i>Tetiana Marchuk, Ksenia Lysak.</i> Linguistic and stylistic means of expressing the idiodystle of Marina Lewycka in the original and translation (based on the novel “A Short History of Tractors in Ukrainian”)......	90
<i>Nazarii Nazarov.</i> Selected entries from the etymological dictionary of common Slavic poetic formulas against Indo-European background.....	99
<i>Natalia Nod.</i> Language variability judgement among university students.....	109
<i>Olena Pozharytska.</i> Narrative videogame: types of verbal communication.....	121
<i>Oleksandra Prykhodchenko.</i> Nonverbal means of emotions.....	135
<i>Hanna Prykhodko.</i> Cognitive parameters of the evaluation category..	143
<i>Alina Saik.</i> Analysis of the Volynsko-Czech dialect from the point of view of interlingual homony.....	153

<i>Nataliia Talavira.</i> The British Queen's address on the pandemic: news coverage.....	.163
<i>Tetiana Shundel.</i> Functional-semantic potential potential of syncretic complex sentences with contracted goals and conditions.....	.171

## LITERATURE STUDIES

<i>Volodymyr Banias, Nataliia Banias.</i> "Other chimers" of Gerar de Nerval as the apophesis of literary hermeticism.....	.182
---	------

## METHODS OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING

<i>Anna Brutman, Tetiana Naumchuk.</i> Formation of foreign competence in future economists at classes of foreign language for specific purposes.....	.194
<i>Roman Buzhykov, Viktoriia Donii.</i> Social networks as a modern tool of teaching foreign language.....	.202
<i>Olha Zahorodnia, Tetiana Luhova, Maryna Mykhailiuk.</i> Authentic text is an integral formation component of communicative foreign language competence in students of higher education institutions.....	.211
<i>Iryna Korobova.</i> Blended learning: about the issue of foreign language learning at higher educational establishmants.....	.221
<i>Tamila Kravchenko, Nataliia Ishchuk, Iryna Hrachova.</i> Using video materials at lessons "Foreign Language for Specific Purposes" to develop skills of professionally oriented discussion.....	.230
<i>Natalia Leniuk, Oksana Izmailova.</i> Formation of lexical German language competence in the process of independent work of students.....	.240
<i>Olha Osova.</i> Digital narratives in the methodological training of future foreign language teachers.....	.247
<i>Iryna Rozhkova.</i> Project method as a means of individualization of foreign language learning (on the example of Modern Greek and its dialects).....	.256

## REVIEWS

<i>Ihor Korolov.</i> Review of the monograph by Cherkhava Olesia Olehivna «Reconstruction of Theolinguistic Religious Popular Discourse Matrix (Based on English, German and Ukrainian Languages)».....	.266
--	------